

Instrucțiuni importante privind



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN!



Semnul de exclamare într-un triunghi echilateral are rolul de a avertiza utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante legate de utilizare și întreținere (reparare) în documentația însoțitoare a aparatului.



Simbolul fulgerului cu săgeată într-un triunghi echilateral are rolul de a avertiza utilizatorul cu privire la prezența unor "tensiuni periculoase" neizolate în interiorul carcasei produsului, cu valori suficient de ridicate pentru a prezenta pericol de electrocutare.

ATENȚIE

1. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu scoateți capacul (sau partea din spate). În interior nu există piese care să poată fi deparate de utilizator. Pentru reparații, adresați-vă personalului de service calificat. Deconectați aparatul de la priză înainte de reparare sau în caz că nu este utilizat o perioadă mai îndelungată.
2. Producătorul nu răspunde de daunele provocate de înlocuirea sau modificarea produsului neautorizată de producător sau de o organizație autorizată.
3. Pericol de explozie la înlocuirea bateriei cu una necorespunzătoare. Înlocuiți numai cu baterii de același tip sau similare.

AVERTISMENT

Feriți aparatul de picături sau stropire. Nu așezați pe aparat niciun fel de obiecte umplute cu lichid, cum ar fi vasele.

Accesorii

Listă de accesorii - GeoVision 3100/4100 Prestigio

ARTICOL	NUME	CANT.
	Încărcător auto	1
	Suport de montare	1
	Cablu USB	1
	Creion pentru ecran tactil	1
	Instrucțiuni de utilizare	1
	Certificat de garanție	1



NOTĂ:

Accesoriile și numerele pieselor acestora pot fi modificate fără preaviz ca urmare a evoluției.

Vedere din față și vedere laterală



1. Ecran tactil cu cristale lichide

Atingeți ecranul cu creionul sau cu degetul pentru selectarea comenzilor din meniu sau pentru introducerea de date.

2. Indicator de încărcare a bateriei

Indicatorul luminează galben deschis când bateria este complet încărcată și roșu în timpul încărcării.

3. Fantă micro memorie flash

Pentru introducerea micro-cardului de memorie flash în vederea accesului la date sau a extinderii memoriei.

4. Port mini USB

Pentru conectarea cablului USB în vederea accesului la date sau a încărcării bateriei

5. Port pentru căști

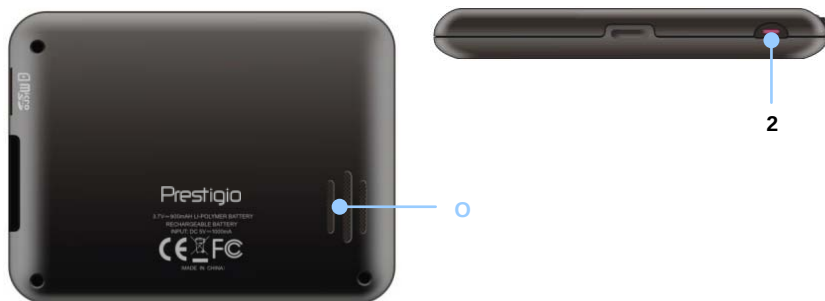
Pentru conectarea căștilor stereo sau a căștilor cu microfon.

6. Buton de reinițializare

Apasati pentru a reporni aparatul.

Imagini ale unității de

Vedere din spate și vedere de sus



1. Difuzor

Pentru redarea sunetelor, vocii sau muzicii.

2. Întrerupător

Se apasă pentru PORNIREA / OPRIREA aparatului.

**NOTĂ:**

Înainte de orice tentativă de conectare a aparatului la un dispozitiv extern, verificați întotdeauna dacă aparatul și orice alt dispozitiv extern conectat la aparat sunt oprite și deconectate de la rețea.

Introducerea micro-cardului de memorie flash



- Pentru introducerea unui micro-card de memorie flash, orientați conectorul către aparat și eticheta cardului către partea din față a aparatului.
- Pentru scoaterea unui micro-card de memorie flash, apăsați ușor pe muchia cardului pentru deblocarea încuietorii de siguranță, apoi trageți cardul afară din fantă.

**NOTĂ:**

Înainte de a extrage micro-cardul de memorie flash, verificați întotdeauna dacă nu există aplicații care accesează micro-cardul.

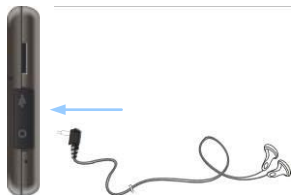
Conectarea la dispozitive USB externe (încărcarea)



- Deschideți capacul de protecție prin rabatare către partea din față a aparatului.
- Introduceți conectorul USB în portul USB corespunzător.
- Introduceți celălalt conector USB în portul USB al computerului pentru a începe încărcarea.

Conexiunile

Conectarea la căști



- Deschideți capacul de protecție prin rabatare către partea din față a aparatului.
- Introduceți mufa căștilor (căștile nu sunt incluse) în portul corespunzător pentru căști pentru a comuta ieșirea audio de la difuzorul aparatului la căști.



NOTĂ:

Volumul prea puternic poate afecta auzul.. Înainte de conectarea căștilor, reduceți volumul; apoi măriți treptat volumul până la un nivel confortabil.

Conectarea la încărcătorul auto



- Deschideți capacul de protecție prin rabatare către partea din față a aparatului.
- Introduceți conectorul USB în portul USB corespunzător.
- Introduceți conectorul încărcătorului auto în accesoriul / bricheta de 5 V a vehiculului pentru a începe încărcarea.



NOTĂ:

Pentru a feri aparatul de creșteri bruște ale intensității, conectați încărcătorul la accesoriul / bricheta de 5 V a vehiculului numai după

pornirea motorului.

Atenționări privind încărcarea bateriei

Despre bateriile reîncărcabile

Dispozitivul este prevăzut cu o baterie reîncărcabilă încorporată. Înainte de prima utilizare, încărcați complet bateria (cel puțin 8 ore). Indicatorul de încărcare a bateriei luminează roșu în timpul încărcării și trece la galben deschis când bateria este complet încărcată. Încărcarea durează aproximativ două ore..

Condiții de lucru și măsuri de siguranță pentru bateriile reîncărcabile

- Aparatul cu baterii noi trebuie încărcat complet înainte de prima utilizare.
- Bateriile trebuie utilizate și încărcate la temperaturi între 0° ~ 38 °C.
- Nu este necesară reîncărcarea aparatului înainte de descărcarea completă a bateriei.



NOTĂ:

Pentru a feri aparatul de creșteri bruște ale intensității, conectați încărcătorul la accesoriul / bricheta de 5 V a vehiculului numai după pornirea motorului.

Utilizarea suportului de montare



NOTĂ:

- Nu utilizați aparatul în timpul conducerii automobilului.
- Alegeți un loc potrivit pe bord sau pe ecran, unde aparatul nu obturează câmpul vizual al șoferului.

Modul de montare a aparatului

Aparatul poate fi fixat pe bord sau pe ecran cu ajutorul suportului de montare inclus. Pentru utilizarea suportului de montare, urmați instrucțiunile de mai jos:

1. Alegeți un loc potrivit pe bord sau pe ecran, unde aparatul și suportul de montare nu obturează câmpul vizual al șoferului.
2. Asigurați-vă că aparatul are vedere direct către cer pentru a obține o recepție GPS optimă.



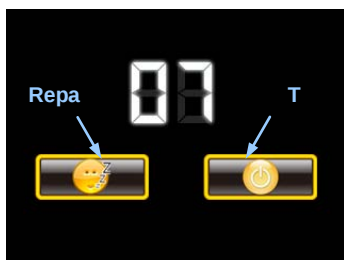
- Așezați dispozitivul în suport cu partea de jos în suportul corespunzător, indicat de **Săgeata 1**.
- Apăsați pe marginea de sus, indicată de **Săgeata 2** pentru a fixa aparatul în suport.
- Ridicați pârghia ventuzei și apăsați ventuza în poziția dorită.
- Apăsați pe pârghia ventuzei, indicată de **Săgeata 3** pentru a fixa suportul de montare pe suprafață.
- Rotiți butonul pentru a regla aparatul la unghiul de observare dorit.

Pentru demontarea aparatului

1. Apăsați pe clapeta din partea de sus a suportului de montare pentru a elibera dispozitivul.
2. Ridicați pârghia ventuzei pentru a desprinde cu ușurință ventuza de pe ecran sau

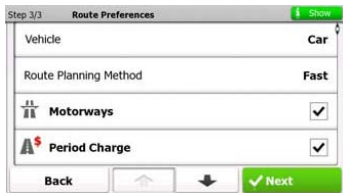
de pe bord.

Pornirea



1. Apăsați și țineți apăsat **înterupătorul** pentru a porni aparatul.
2. Imediat după afișarea mesajului de întâmpinare, se va afișa meniul principal.
3. Atingeți butoanele respective cu creionul pentru ecranul tactil, pentru a naviga la diferite funcții.
4. Apăsați și țineți apăsat **înterupătorul** pentru a opri aparatul sau pentru a permite trecerea aparatului în modul Repaus.
5. Atingeți pictograma **Repaus** pentru a comanda trecerea aparatului în modul Repaus, sau pictograma **OPRIT** pentru a închide aparatul.

Inițializarea și activarea software-ului



1. Atingeți și opțiunea de limbă pentru a selecta limba sistemului.
2. Atingeți **Next** pentru a confirma alegerea
3. Citiți cu atenție Acordul de licență pentru utilizatorii finali ai software-ului și bazei de date. Atingeți **Accept** pentru a accepta condițiile de utilizare.
4. Expertul Configurare se va afișa în limba selectată. Atingeți **Next** pentru a continua.
5. Atingeți pentru a afișa toate profilurile de limbă pentru ghidarea vocală disponibile. Atingeți o limbă pentru un eșantion scurt de voce, apoi atingeți **Next** pentru confirmarea alegerii.
6. Selectați formatul și unitățile dorite pentru oră, apoi atingeți **Next** pentru confirmarea alegerii.
7. Selectați opțiunea de navigare pe ruta dorită, apoi atingeți **Next** pentru confirmarea alegerii.
8. Inițializarea s-a terminat. Atingeți **Finish** pentru a continua.



9. Atingeți pentru a lansa asistentul de instruire pentru examinarea etapelor de bază ale navigării. Atingeți pentru a ignora introducerea.
10. Atingeți pentru a activa imediat software-ul de navigare.

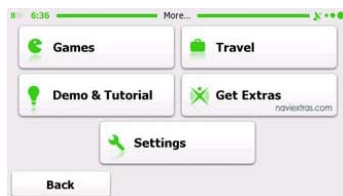


NOTĂ:

Pentru începerea procesului de activare, aparatul trebuie conectat la o conexiune la Internet activă.

Navigarea

Introducere



Atingeți pictograma **Navigare** pentru a lansa software-ul de navigare. Se vor afișa următoarele opțiuni:



Atingeți pictograma **Destinație** pentru a lansa funcția de navigare prin introducerea unei adrese sau selectarea unui **Punct de interes (POI)**, a unui punct de pe hartă sau a unei destinații **Favorite**. Destinațiile recente pot fi afișate și de la **Istoric inteligent**.



Atingeți pictograma **Traseu personal** pentru a afișa parametrii traseului, inclusiv anularea traseului curent, selectarea traseelor

alternative, simularea navigării și adăugarea destinației la **Favorite**.

NOTĂ:

Butonul rămâne inactiv dacă nu s-a selectat nicio destinație.



Atingeți pictograma **Mai multe ...** pentru a modifica setările software-ului, pentru Demonstrație și asistent instruire, pentru a executa aplicații suplimentare sau pentru a primi conținut suplimentar de la www.naviextras.com

Show Map

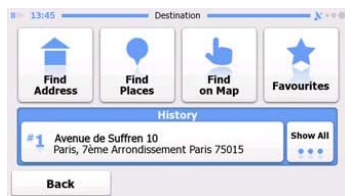
Atingeți pictograma **Afișare hartă** pentru a începe navigarea pe hartă.



Atingeți pictograma **leșire** pentru a întrerupe navigarea și a abandona software-ul.

Navigarea

Meniul Destinație



În meniul Navigare, atingeți pictograma **Destinație** pentru a lansa funcția de navigare.



Introduceți o adresă ca destinație a traseului.



Selectați un **POI (Punct de interes)** ca destinație a traseului.



Selectați un punct de pe hartă pentru a naviga până în punctul respectiv.



Selectați o destinație a traseului din lista de favorite.



Navigați la ultima destinație afișată.



Selectați una din destinațiile recente din istoric.

Navigarea

Navigare la o adresă

1. În meniul Navigare, atingeți pictograma **Destinație**, apoi pictograma **Căutare adresă**.
2. Țara / statul / orașul curente (atribute de poziție) sunt setate ca poziție implicită.
3. Atingeți **Selectare stradă** pentru a continua sau **Înapoi** pentru a reveni.
4. Atingeți atributele de poziție dorite pentru a modifica valorile respective.
5. După tastarea câtorva caractere, aparatul caută automat potriviri ale șirurilor de

caractere cu toponimele din baza de date.

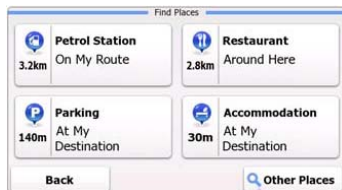
6. Atingeți  pentru a confirma alegerea sau  pentru a corecta datele introduse.
7. Atingeți  List pentru a răsfoi o listă de toponime care se potrivesc cu datele introduse. Atingeți un articol pentru a selecta.



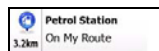
8. Atingeți  și tastează câteva caractere ale numelui străzii dorite.
9. Atingeți  pentru a selecta numele străzii generat automat sau atingeți  List pentru a răsfoi o listă de nume de străzi care se potrivesc cu datele introduse. Atingeți un articol pentru a selecta.
10. Atingeți  pentru a introduce numărul casei.
11. Atingeți  pentru a termina introducerea adresei.
12. Atingeți  pentru a începe navigarea după ce sistemul calculează traseul optim dorit.

Navigarea

Navigarea la un Punct de interes (POI)



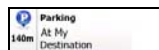
În meniul Navigare, atingeți pictograma **Destinație**, apoi pictograma **Căutare poziții**.



Afișează lista benzinăriilor de pe traseu, din jurul poziției curente sau a ultimei poziții cunoscute.



Afișează lista restaurantelor de pe traseu, din jurul poziției curente sau a ultimei poziții cunoscute.



Afișează o listă cu parcarile din apropierea destinației.



Afișează o listă cu locurile de cazare din apropierea destinației.



Afișează toate punctele de interes din apropierea următoarelor poziții:

Around Here

În apropierea poziției curente.

In a City

În orașul dorit.

Around Destination

În apropierea destinației traseului activ.

Along Route

În apropierea traseului activ.

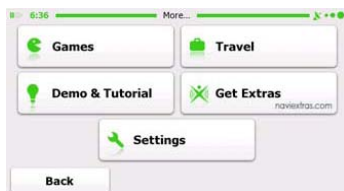
Ecranul Hartă



Ecranul Hartă afișează o imagine virtuală a poziției curente și diferite alte informații, cum ar fi Marcajul vehicul, care reprezintă poziția curentă, linia portocalie care indică traseul recomandat, butoane și câmpuri de date pentru asistența funcției de navigare.

- Informațiile despre poziția curentă sunt afișate în partea de sus a ecranului, dacă nu s-a selectat nicio destinație. Dacă s-a confirmat o destinație, se va afișa următoarea instrucțiune de manevră sau următoarea stradă / următorul drum din navigarea pe traseu.
- Atingeți orice loc de pe hartă pentru a deschide un meniu rapid cu opțiuni de comenzi.
- Atingeți  pentru explorare în jurul poziției curente. Apăsați pe butoanele de direcție pentru a naviga.
- Atingeți  pentru a comuta între momenturile privind distanța până la destinație, timpul estimat rămas până la sosirea la destinație și timpul rămas din călătorie.
- Atingeți  **Menu** pentru a reveni la meniul de navigare

Meniul Mai multe



În meniul de navigare, atingeți pictograma **Mai multe ...** pentru a intra în meniu. Se vor afișa următoarele opțiuni:



Atingeți oricare din jocurile gata instalate pentru a începe în modul Demonstrație.



Obțineți o cheie de activare pentru jocul în versiune completă.



Descărcați mai multe jocuri de la www.naviextras.com



Atingeți orice aplicație de călătorie pentru a porni programul.



Demo & Tutorial

Porniți sesiunea de asistent instruire și demonstrație, care oferă o introducere în funcțiile de bază ale aparatului.



Get Extras
noviextras.com

Obțineți conținut suplimentar, cum ar fi hărți noi sau repere tridimensionale.



Settings

Configurați setările aparatului

Please activate your device



Activate Now

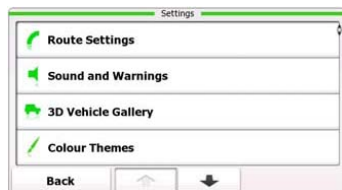
Activați software-ul



NOTĂ:

Pentru anumite aplicații poate fi necesară activarea sistemului.

Setări



- În meniul de navigare, atingeți  , apoi  pentru a configura setările aparatului.
- Atingeți  pentru a afișa alte opțiuni de setare.



Route Settings

Selectați tipul de vehicul, tipurile de drumuri utilizate la planificarea traseului și metodele de calcul al traseului.



Sounds and Warnings

Reglați volumul sunetului, întrerupeți sunetul aparatului sau activați mesaje de avertizare.



3D Vehicle Gallery

Înlocuiți Marcajul vehicul curent (săgeata de poziție) cu imagini.



Colour Themes

Setați temele de culori ale aparatului pe timp de zi și pe timp de noapte.

 **Starting Position**

Dezactivați temporar funcția de receptor GPS și setați o altă poziție de pornire.

 **Regional**

Modificați limba sistemului, profilul de voce, formatul / unitățile orei și limba de introducere a datelor.

 **Content**

Afișați toate articolele cu conținut instalate în aparat.

 **Start Configuration Wizard**

Modificați parametri de bază ai sistemului setați la inițializare.

 **Reset to Defaults**

Reinițializați toate setările sistemului la valorile implicite din fabricație.

 **About**

Afișați Acordul de licență pentru utilizatorii finali ai software-ului și bazei de date, licențele pentru conținut și identificatorul unic al software-ului.

Depanare

Pentru rezolvarea problemelor simple, înainte de a vă adresa serviciului de asistență pentru clienți, urmați pașii indicați în tabelele de mai jos.



NOTĂ:

În caz de funcționare necorespunzătoare, opriți imediat aparatul și deconectați adaptorul de tensiune. Nu încercați repararea aparatului în absența unui profesionist autorizat. Pericol de defectare a aparatului.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE POSIBILĂ
Utilizatorul nu poate porni aparatul.	Adaptorul nu se conectează corespunzător.	Conectați corect adaptorul.
	Bateria reîncărcabilă încorporată este descărcată.	Utilizați adaptorul pentru alimentare sau încărcați ba
Nu se aude niciun sunet.	Volumul poate fi setat la minimum sau în modul fără	Măriți volumul sau porniți ieșirea audio.
Nu se afișează nicio imagine.	Luminozitatea poate fi redusă.	Reglați luminozitatea ecranului.
Aparatul nu recepționează semnale de la satelit sau nu reușește	Aparatul poate fi ecranat de clădiri sau de corpuri metalice.	Utilizați aparatul în afara clădirilor; la utilizarea aparatului în interiorul vehiculului, problema se poate rezolva prin

Depanare

PROBLEMĂ

Aparatul recepționează semnale în mod intermitent; semnalele recepționate nu sunt stabile.

CAUZĂ POSIBILĂ

SOLUȚIE POSIBILĂ

Bateria reîncărcabilă încorporată este

Utilizați adaptorul pentru alimentare sau încărcați bateria.

Aparatul poate fi ecranat de folii cum ar fi hârtia termoizolatoare.

Îndepărtați folia.

Aparatul este balansat prea puternic.

Evitați balansarea puternică a aparatului.